

1. c) kas riigi reguleeriv asutus võib oma otsusega kohustada mainitud telekommunikatsiooniettevõtjat, kes niisiis märkimisväärset turujõudu ei oma, pidama heas usus läbirääkimisi teksti- ja multimeediasõnumiteenuste ettevõtjate vahel vastastikuse sidumise üle nii, et kaubanduspõhimõtetest lähtuvalt läbirääkimistel võetakse arvesse vastastikuse sidumise eesmärke ja et läbirääkimised toimuvad lähtuvalt sellest, et teksti- ja multimeediasõnumite koostalitusvõime ettevõtjate süsteemides on võimalik tagada mõistlikel tingimustel, nii et tarbijatel on võimalik kasutada telekommunikatsiooniettevõtjate teenuseid?

2) Kas eelnevatele küsimustele antavat vastust mõjutab iMEZ Ab võrgu olemus ja see, kas iMEZ Ab-d tuleb pidada üldkasutatavate elektrooniliste telekommunikatsioonivõrkude operaatoriks?

(¹) ELT L 108, lk 7.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgerichtshof (Austria) 9. mail 2008 — Susanne Gassmayr versus Bundesministerin für Wissenschaft und Forschung

(Kohtuasi C-194/08)

(2008/C 197/13)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Susanne Gassmayr

Vastustaja: Bundesministerin für Wissenschaft und Forschung

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiivi 92/85/EMÜ rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja töötervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta (¹) artikli 11 lõiked 1, 2 ja 3 omavad vahetut õigusmõju?
2. Kas nimetatud sätteid tuleb — vahetu õigusmõju korral — tõlgendada nii, et tulevastel emadel on töötamise keelu ja/või rasedus- ja sünnituspuhkuse ajal õigus nõuda valveteenistuse tasu edasimaksmist?

3. Kas see kehtib ka siis, kui liikmesriik on otsustanud, et „töötasu“ edasimaksimisel arvestatakse kogu senist sissetulekut, kuid erandiks on nn ((Austria) 1956. aasta Gehaltsgesetz'is loetletud) konkreetse ülesande sooritamisel makstavad kõrvaltasud (nagu ka käesoleval juhul vaidlusalune valveteenistuse tasu)?

2. Kas nimetatud sätteid tuleb — juhul, kui nad ei oma vahetut õigusmõju — võtta liikmesriigi õigusesse üle selliselt, et töötajal, kes ei saa tulevaste emade töötamise keelu ja/või rasedus- ja sünnituspuhkuse ajal valveteenistuses osaleda, on õigus nõuda selle eest makstava tasu edasimaksmist?

(¹) ELT L 348, lk 1; ELT eriväljaanne 05/02, lk 110.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itaalia) 14. mail 2008 — Acoset SpA versus Conferenza Sindaci e Presidenza Prov. reg. ATO Idrico Ragusa jt

(Kohtuasi C-196/08)

(2008/C 197/14)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Acoset SpA

Vastustaja: Conferenza Sindaci e Presidenza Prov. reg. ATO Idrico Ragusa jt

Eelotsuse küsimus

Kas ühenduse õigusega ja eelkõige asutamislepingu artiklites 43, 49 ja 86 sätestatud läbipaistvuse ning vaba konkurentsi nõuetega on kooskõlas selline riigi või kohaliku omavalitsuse osalusega äriühingu mudel, mis on spetsiaalselt asutatud tööstusliku tähtsusega ja üksnes sotsiaalse eesmärgiga konkreetse avaliku teenuse osutamiseks ja millega sõlmitakse leping kõnealuse teenuse osutamiseks hankemenetlust korraldamata, mille puhul „tööstuslikku“ ja „operatiiv“-tegevust teostav eraõiguslik osanik valitakse avatud hankemenetluse teel pärast selle kontrollimist, kas see vastab osutatavaks teenuseks ja konkreetseteks toiminguteks vajalikele finants- ja tehnilistele ning operatiiv- ja haldusnõuetele?